



Factura: 001-002-000056067



20181701006D00980

DILIGENCIA DE AUTENTICACIÓN DE FIRMAS N° 20181701006D00980

En la ciudad de QUITO el día 3 DE ABRIL DEL 2018, (13:57) ante mí, NOTARIO(A) TAMARA MONSERRAT GARCES ALMEIDA de la NOTARÍA SEXTA , concurre(n), SOFIA GABRIELA VELASCO MAYORGA portador(a) de CÉDULA 1804231940 de nacionalidad ECUATORIANA, mayor(es) de edad, estado civil CASADO(A), domiciliado(a) en QUITO, POR SUS PROPIOS DERECHOS en calidad de TRADUCTOR(A); quien(es) me solicita(n) que proceda a receptor su(s) firma(s) y rúbrica(s), que va(n) a suscribir al pie de TRADUCCION DE APOSTILLA Y CERTIFICACION, de cuyo contenido se responsabiliza(n), a fin de que sea(n) AUTENTICADA(S). Al efecto identificado(s) que fue(ron) por mí, en forma libre y voluntaria procede(n) en mí presencia a estampar su(s) firma(s) y rúbrica(s) al pie del referido documento por lo que en aplicación a lo dispuesto en el artículo 18 numeral 3 de la Ley Notarial, doy fe de que dicha(s) firma(s) y rúbrica(s) es(son) AUTÉNTICA(S). AUTORIZO, DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO 75 DE LA LEY ORGÁNICA DE GESTIÓN DE LA IDENTIDAD Y DATOS CIVILES, A LA OBTENCIÓN, POR PARTE DE LA NOTARIA SEXTA DEL CANTÓN QUITO, DE MI INFORMACIÓN EN EL REGISTRO PERSONAL ÚNICO, CUYO CUSTODIO ES LA DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO CIVIL, IDENTIFICACIÓN Y CEDULACIÓN, A TRAVÉS DEL CONVENIO SUSCRITO CON ESTA NOTARÍA.- Un original de esta diligencia queda incorporada en el libro respectivo de esta Notaría.



NOTARIO(A) TAMARA MONSERRAT GARCES ALMEIDA

NOTARÍA SEXTA DEL CANTÓN QUITO





A black and white copy of this document is not official.



# State of Florida



Department of State

## APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by Luz Stella Campuzano

3. acting in the capacity of Notary Public of Florida

4. bears the seal/stamp of Notary Public, State of Florida

Certified

5. at Tallahassee, Florida

6. the Twentieth day of March, A.D., 2018

7. by Secretary of State, State of Florida

8. No. 2018-32649

9. Seal/Stamp:



10. Signature:

*Ken Peterson*

Secretary of State

DSDE 99 (2/12)

This document contains a true watermark. Hold up to light to see "SAFE" and "VERIFY FIRST."

The word "VOID" appears when photocopied.

"State of Florida" appears in small letters across the face of this 8 1/2 x 11" document.



Maria B. Giambroni  
Traductora - Intérprete  
12230 S.W. 20<sup>th</sup> Terrace # 11, Miami, FL 33175  
(305) 812-6367 llamadas y textos  
Correo electrónico: accordtranslators@gmail.com



[Traducción del Inglés al Español]

**Estado De la Florida**  
**Departamento de Estado**

Certifico, en base a los registros que obran en esta oficina, que CDM USA INC es una corporación establecida en concordancia con las leyes del Estado de la Florida, presentada el 15 de marzo de 1999.

El número de esta corporación es P99000025491.

Igualmente certifico que dicha corporación ha cancelado todas las tarifas pagaderas a esta oficina hasta el 31 de diciembre de 2018; que el informe anual/informe comercial uniforme más reciente, se presentó el 9 de enero de 2018 y que su condición actual es vigente.

Igualmente certifico que dicha corporación no ha solicitado su Disolución.

Otorgada con mi firma y el Gran Sello del Estado de la Florida,  
en la Capital, Tallahassee, el nueve de enero de 2018.

[emblema:]  
GRAN SELLO DEL ESTADO DE LA FLORIDA  
EN DIOS CONFIAMOS

[firma:] Ken Detzner  
**Secretario de Estado**

Número de Seguimiento: CC9939038009.  
Para verificar este certificado, visite la siguiente página, coloque este número y siga las instrucciones mostradas.  
<https://services.sunbiz.org/Filings/CertificateOfStatus/CertificateAuthentication>

**CERTIFICATION**

STATE OF FLORIDA  
COUNTY OF MIAMI-DADE

Before me, this day, appeared Maria B. Giambroni, personally known to me, member No. 212257 of the ATA (American Translators Association), who being first duly sworn, deposes and says that she is fully versed in the Spanish and the English languages, competent to translate from English into Spanish, and that she has verified and certifies that the foregoing is a true and correct rendition into Spanish of a document, issued in English and presented to her as the original thereof.

*Maria B. Giambroni*

Maria B. Giambroni

Sworn to and subscribed before me, this 19 day of March, A. D., 2018

*Luz Stella Campuzano*







# State of Florida Department of State

I certify from the records of this office that CDM USA INC is a corporation organized under the laws of the State of Florida, filed on March 15, 1999.

The document number of this corporation is P99000025491.

I further certify that said corporation has paid all fees due this office through December 31, 2018, that its most recent annual report/uniform business report was filed on January 9, 2018, and that its status is active.

I further certify that said corporation has not filed Articles of Dissolution.

*Given under my hand and the  
Great Seal of the State of Florida  
at Tallahassee, the Capital, this  
the Ninth day of January, 2018*



*Ken Peterson*  
**Secretary of State**

Tracking Number: CC9939038009  
To authenticate this certificate, visit the following site, enter this number, and then follow the instructions displayed.  
<https://services.sunbiz.org/Filings/CertificateOfStatus/CertificateAuthentication>



**ESTADO DE FLORIDA**  
DEPARTAMENTO DE ESTADO



**APOSTILLA**

(Convención de La Haya de 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América
  
- Este documento público
2. ha sido firmado por: Luz Stella Campuzano.
3. actuando en capacidad de: Notaria Pública de Florida
4. porta e imprime el sello de la: Notaría Pública, Estado de Florida

Certifica

5. en la ciudad de Tallahassee, Florida
6. El día veinte de marzo, A.D. 2018.
7. por el Secretario del Estado, Estado de Florida
8. No. 2018-32649
9. Sello

10. Firma  
(FIRMA ILEGIBLE)  
Secretaría del Estado

SELLO OFICIAL  
GRAN SELLO DEL ESTADO DE LA FLORIDA  
EN DIOS CONFIAMOS





### CERTIFICACIÓN

ESTADO DE FLORIDA  
CONDADO DE MIAMI DADE

Este día comparece ante mí, María B. Giambroni, a quien declaro conocer, miembro No. 212257 de la ATA (Asociación americana de traductores), quien debidamente jura, declara y dice que es completamente versado en el idioma Español e Inglés, con capacidad para traducir de Inglés a Español, y que ha verificado y certifica que el documento detallado anteriormente es verdadero y que es una correcta traducción al Español del documento, emitido en Inglés y presentado a ella como el original.

Firma  
(FIRMA ILEGIBLE)  
María B. Giambrono.

Declaro y suscrito ante mí, este 19 de marzo A.D., 2018.

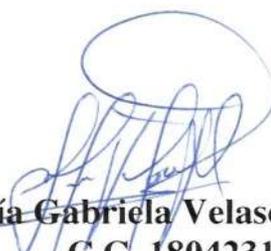
Firma  
(FIRMA ILEGIBLE)  
SELLO OFICIAL  
LUZ STELLA CAMPUZANO  
Notaria Publica  
Su asignación expira, 17 de diciembre, 2019.  
No. FF944273  
Garantizado por la Asociación Natural de Notarios.





## TRADUCCIÓN

Yo, SOFÍA GABRIELA VELASCO MAYORGA, conocedora del idioma inglés, y conforme lo faculta el artículo 6 del Decreto No. 601, publicado en el Registro Oficial No. 148 del 20 de marzo de 1985 y el artículo 24 de la Ley de Modernización del Estado, Privatizaciones y Prestación de Servicios Públicos por parte de la iniciativa privada publicada en el Registro Oficial No. 349 de diciembre 31 de 1993, procedo a traducir al idioma español, el documento adjunto.



**Sofía Gabriela Velasco Mayorga**  
**C.C. 1804231940**





REPÚBLICA DEL ECUADOR  
DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO CIVIL,  
IDENTIFICACIÓN Y CEDULACIÓN

No. 180423194-0



CEDELA DE CIUDADANIA  
APELLIDOS Y NOMBRES  
**VELASCO MAYORGA  
SOFIA GABRIELA**

LUGAR DE NACIMIENTO  
**TUNGURAHUA  
AMBATO  
LA MERCED**

FECHA DE NACIMIENTO **1992-01-15**  
NACIONALIDAD **ECUATORIANA**

SEXO **F**  
ESTADO CIVIL **CASADO**  
**ANDRES JOSE  
JURADO NICOLA**



INSTRUCCION  
**SUPERIOR**

PROFESION / OCUPACION  
**ABOGADA**

V234312222

APELLIDOS Y NOMBRES DEL PADRE  
**VELASCO BRITO JUAN NAPOLEON**

APELLIDOS Y NOMBRES DE LA MADRE  
**MAYORGA GUERRERO MONICA ALEXANDRA**

LUGAR Y FECHA DE EXPEDICIÓN  
**QUITO  
2015-08-05**

FECHA DE EXPIRACION  
**2025-08-05**



000807342

IMPRESION GENERAL

IMPRESION DEL CEDULADO



CERTIFICADO DE VOTACION  
A DE FEBRERO 2018



033

CUENTA No

033 - 036

NUMERO

1804231940

CEDELA

**VELASCO MAYORGA SOFIA GABRIELA**  
APELLIDOS Y NOMBRES



**TUNGURAHUA**  
PROVINCIA  
**AMBATO**  
CANTON  
**HUACHI CHICO**  
PARROQUIA

CIRCUNSCRIPCION  
  
ZONA



